

CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ DẦU KHÍ VŨNG TÀU

Số 52 Lý Thường Kiệt, Phường 1, Thành phố Vũng Tàu, Tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 31 tháng 03 năm 2010

Đơn vị tính: VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
A - TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		64,230,711,221	92,391,081,039
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110		3,386,776,841	4,896,265,154
1. Tiền	111	VI.1	3,386,776,841	2,896,265,154
2. Các khoản tương đương tiền	112		-	2,000,000,000
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120		-	-
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130	VI.2	30,713,882,593	33,025,588,740
1. Phải thu khách hàng	131		51,147,524,621	53,507,435,145
2. Trả trước cho người bán	132		1,964,423,648	1,970,764,398
3. Các khoản phải thu khác	135		920,424,253	1,095,878,206
4. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	139		(23,318,489,929)	(23,548,489,009)
IV. Hàng tồn kho	140		20,849,206,617	43,166,140,187
1. Hàng tồn kho	141	VI.3	20,849,206,617	43,166,140,187
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149			
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		9,280,845,170	11,303,086,958
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	VI.4	1,904,899,111	1,569,587,765
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152		900,829,443	2,772,422,400
3. Thuế và các khoản phải thu Nhà nước	154	VI.13	41,169,102	
3. Tài sản ngắn hạn khác	158	VI.5	6,433,947,514	6,961,076,793
B - TÀI SẢN DÀI HẠN	200		117,082,458,861	119,882,640,329
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		-	-
II. Tài sản cố định	220		54,585,505,773	56,190,125,326
1. Tài sản cố định hữu hình	221	VI.6	33,890,154,063	35,291,589,540
<i>Nguyên giá</i>	222		45,037,317,526	47,109,107,892
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	223		(11,147,163,463)	(11,817,518,352)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	VI.7	15,335,336,260	15,435,349,321
<i>Nguyên giá</i>	225		16,002,090,000	16,002,090,000
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	226		(666,753,740)	(566,740,679)
3. Tài sản cố định vô hình	227	VI.8	5,360,015,450	5,463,186,465
<i>Nguyên giá</i>	228		5,753,190,069	5,828,796,069
<i>Giá trị hao mòn lũy kế</i>	229		(393,174,619)	(365,609,604)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	VI.6	-	-
III. Bất động sản đầu tư	240		-	-
IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250		-	-
V. Tài sản dài hạn khác	260		62,496,953,088	63,692,515,003
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	VI.9	61,579,925,317	63,113,927,064
2. Tài sản dài hạn khác	268	VI.10	917,027,771	578,587,939
TỔNG CỘNG TÀI SẢN	270		181,313,170,082	212,273,721,368

Báo cáo này được đọc kèm với Thuyết minh Báo cáo tài chính

CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ DẦU KHÍ VŨNG TÀU

Số 52 Lý Thường Kiệt, Phường 1, Thành phố Vũng Tàu, Tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu

BÁO CÁO TÀI CHÍNH**Bảng cân đối kế toán (tiếp theo)**

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
A - NỢ PHẢI TRẢ	300		87,091,624,433	116,294,015,561
I. Nợ ngắn hạn	310		64,321,126,952	92,683,823,456
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	VI.11	2,134,089,000	2,845,452,000
2. Phải trả người bán	312	VI.12	53,118,559,639	64,151,346,907
3. Người mua trả tiền trước	313		2,853,436,907	523,049,567
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	VI.13	1,114,334,836	1,303,304,700
5. Phải trả người lao động	315		270,638,350	355,156,557
6. Chi phí phải trả	316		44,000,000	142,527,341
7. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	323	VI.14	4,765,854,452	23,044,185,839
8. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	329		20,213,768	318,800,545
II. Nợ dài hạn	330		22,770,497,481	23,610,192,105
1. Phải trả dài hạn khác	333	VI.16	18,265,203,981	19,104,898,605
2. Vay và nợ dài hạn	334	VI.17	4,505,293,500	4,505,293,500
B - NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU	400		94,221,545,649	95,979,705,807
I. Vốn chủ sở hữu	410	VI.18	94,221,545,649	95,979,705,807
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		96,000,000,000	96,000,000,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		35,149,050,000	35,149,050,000
3. Quỹ đầu tư phát triển	417		2,312,959,062	2,312,959,062
4. Quỹ dự phòng tài chính	418		510,312,986	510,312,986
5. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419		585,631,494	585,631,494
7. Lỗ lũy kế	420		(40,336,407,893)	(38,578,247,735)
8. Nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản	421			
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430		-	-
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN	440		181,313,170,082	212,273,721,368

CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
Ngoại tệ các loại (USD)		392,17	392,07

Thành phố Vũng Tàu, ngày 01 tháng 07 năm 2011

NGUYỄN QUANG NINH

Tổng Giám đốc

ĐẶNG TRẦN HỒNG QUÂN

Kế toán trưởng

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH
 Quý 1 năm 2011

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	TM	Quý 1 (Năm nay)	Quý 1 (Năm trước)	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (Năm nay)	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (Năm trước)
1 Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	1		107,126,387,886	89,459,798,689	107,126,387,886	89,459,798,689
2 Các khoản giảm trừ doanh thu	2			10,609,091		10,609,091
3 Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	10	VII.1	107,126,387,886	89,449,189,598	107,126,387,886	89,449,189,598
4 Giá vốn hàng bán	11	VII.2	104,332,688,867	86,377,539,469	104,332,688,867	86,377,539,469
5 Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	20		2,793,699,019	3,071,650,129	2,793,699,019	3,071,650,129
6 Doanh thu hoạt động tài chính	21	VII.3	693,212,764	68,410,981	693,212,764	68,410,981
7 Chi phí tài chính	22	VII.4	385,072,024	919,802,309	385,072,024	919,802,309
<i>Trong đó: chi phí lãi vay</i>	23		<i>319,411,224</i>	<i>919,802,309</i>	<i>319,411,224</i>	<i>919,802,309</i>
8 Chi phí bán hàng	24	VII.5	5,435,046,539	5,271,622,138	5,435,046,539	5,271,622,138
9 Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	VII.6	1,107,345,645	1,984,430,682	1,107,345,645	1,984,430,682
10 Lỗ thuần từ hoạt động kinh doanh	30		(3,440,552,425)	(5,035,794,019)	(3,440,552,425)	(5,035,794,019)
11 Thu nhập khác	31	VII.7	2,566,998,886	451,394,888	2,566,998,886	451,394,888
12 Chi phí khác	32	VII.8	884,606,619	1,529,689	884,606,619	1,529,689
13 Lợi nhuận khác	40		1,682,392,267	449,865,199	1,682,392,267	449,865,199
14 Tổng lỗ kế toán trước thuế	50		(1,758,160,158)	(4,585,928,820)	(1,758,160,158)	(4,585,928,820)
15 Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	51	VII.9				
16 Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	52					
17 Lỗ sau thuế thu nhập doanh nghiệp	60		(1,758,160,158)	(4,585,928,820)	(1,758,160,158)	(4,585,928,820)
18 Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70					

Thành phố Vũng Tàu, ngày 01 tháng 07 năm 2011

NGUYỄN QUANG NINH
 Tổng Giám đốc

ĐẶNG TRẦN HỒNG QUÂN
 Kế toán trưởng

CÔNG TY CỔ PHẦN THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ DẦU KHÍ VŨNG TÀU

Số 52 Lý Thường Kiệt, Phường 1, Thành phố Vũng Tàu, Tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Theo phương pháp trực tiếp)

Quý 1 năm 2011

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý (Năm nay)	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý (Năm trước)
I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH				
- Tiền thu từ bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác	01		123,519,509,869	94,831,717,630
- Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hóa và dịch vụ	02		(119,362,827,453)	(75,343,794,306)
- Tiền chi trả cho người lao động	03		(1,102,690,912)	(2,484,799,857)
- Tiền chi trả lãi vay	04		(319,411,224)	(919,802,309)
- Tiền chi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp	05		-	(230,197,996)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06		1,042,590,121	47,432,326,980
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	07		(6,337,164,378)	(47,371,423,018)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20		(2,559,993,977)	15,914,027,124
II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ				
- Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21		(36,075,000)	-
- Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22		1,104,730,900	15,340,000
- Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		693,212,764	68,410,981
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		1,761,868,664	83,750,981
III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH				
- Tiền chi trả nợ gốc vay	34		-	(15,948,484,000)
- Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35		(711,363,000)	-
- Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36			-
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40		(711,363,000)	(15,948,484,000)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ	50		(1,509,488,313)	49,294,105
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60		4,896,265,154	5,495,464,456
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61			-
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ	70	VI.1	3,386,776,841	5,544,758,561

Thành phố Vũng Tàu, ngày 01 tháng 07 năm 2011

NGUYỄN QUANG NINH
Tổng Giám đốcĐẶNG TRẦN HỒNG QUÂN
Kế toán trưởng

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH
Quý 1 năm 2011

I. Đặc điểm hoạt động của Công ty

1. Hình thức sở hữu vốn

Công ty cổ phần thương mại và dịch vụ dầu khí Vũng Tàu được thành lập theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 4903000272 ngày 21 tháng 7 năm 2006 và đăng ký thay đổi lần thứ hai ngày 30 tháng 9 năm 2008 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Bà Rịa- Vũng Tàu cấp với giấy chứng nhận ĐKKD và đăng ký thuế số 3500755050.

Trụ sở chính tại số 52 Lý Thường Kiệt, phường 1, Thành phố Vũng Tàu, tỉnh Bà Rịa- Vũng Tàu.

Chi nhánh tại số: 110A Hoàng Hoa Thám, Phường 7, Quận Bình Thạnh TP.HCM.

2. Vốn góp

Theo giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 4903000272 ngày 21 tháng 7 năm 2006 và đăng ký thay đổi lần ba ngày 26 tháng 05 năm 2010 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Bà Rịa- Vũng Tàu cấp, vốn điều lệ được duyệt: 96.000.000.000 VND (tương đương 9.600.000 cổ phần).

3. Lĩnh vực và ngành nghề kinh doanh

- Sản xuất thực phẩm; Chế biến nông, lâm hải sản xuất khẩu;
- Tổ chức sửa chữa chống ăn mòn giàn khoan và dầu khí
- Kinh doanh các dịch vụ khách sạn và du lịch;
- Kinh doanh phương tiện vận tải;
- Kinh doanh mua bán, chiết nạp chất hóa lỏng, xăng dầu;
- Kinh doanh máy móc thiết bị phục vụ xây dựng; đồ điện gia dụng; sắt thép, ống thép, thép phi, sắt thép xây dựng;
- Kinh doanh bất động sản.

Trong năm 2009: hoạt động chính của Công ty là kinh doanh mua bán, chiết nạp gas, bao gồm kinh doanh gas công nghiệp và gas dân dụng, và cho thuê văn phòng.

4. Tổng số công nhân viên

Đến thời điểm ngày 31 tháng 03 năm 2011, tổng số cán bộ nhân viên công ty là : 83 người

II. Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

1. Kỳ kế toán năm

Bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.

2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán: đồng Việt Nam (VND)

III. Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng

1. Chế độ kế toán áp dụng

Công ty áp dụng chế độ kế toán Việt Nam ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20 tháng 03 năm 2006 của Bộ tài chính.

2. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán

Các báo cáo tài chính được lập theo các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Hệ thống kế toán Việt Nam và các nguyên tắc kế toán được chấp nhận rộng rãi tại Việt Nam.

Báo cáo tài chính được lập trên cơ sở giá gốc. Các chính sách do Công ty áp dụng một cách nhất quán và phù hợp với năm trước.

3. Hình thức kế toán áp dụng : Chứng từ ghi sổ.

IV. Các chính sách kế toán áp dụng

1. Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt, tiền gửi ngân hàng và các khoản đầu tư ngắn hạn có tính thanh khoản cao, có thể dễ dàng chuyển đổi thành các khoản tiền được biết trước mà không cần phải thông báo, trừ đi các khoản nợ thấu chi ngân hàng.

Các giao dịch bằng ngoại tệ

Các khoản vốn bằng tiền và công nợ có gốc ngoại tệ được qui đổi sang đồng Việt Nam theo tỷ giá hối đoái tại ngày lập bảng cân đối kế toán. Những nghiệp vụ liên quan đến ngoại tệ trong kỳ được qui đổi sang đồng Việt Nam theo tỷ thực tế tại thời điểm

2. Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho

Hàng tồn kho được phản ánh theo giá gốc trừ đi dự phòng giảm giá do hàng tồn kho lỗi thời, hư hỏng hay giảm giá trị.

Giá trị hàng tồn kho cuối kỳ được tính theo phương pháp bình quân, không bao gồm giá trị nguyên vật liệu tạm nhập cho gia công.

3. Nguyên tắc ghi nhận các khoản phải thu

Các khoản phải thu thương mại và các khoản phải thu khác được phản ánh theo nguyên giá trừ đi dự phòng phải thu khó đòi.

Khả năng thu nợ được xem xét khi lập bảng cân đối kế toán. Khi cần thiết, Công ty sẽ lập dự phòng cho các khoản công nợ khó có khả năng thu hồi.

4. Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao tài sản cố định

Nguyên tắc ghi nhận tài sản cố định: Tài sản cố định được thể hiện theo nguyên giá trừ đi giá trị hao mòn.

Phương pháp khấu hao áp dụng: Khấu hao tài sản cố định được tính theo phương pháp đường thẳng, tỷ lệ khấu hao tài sản cố định dựa vào tỷ lệ quy định tại Quyết định 206/2003/QĐ-BTC ngày 12 tháng 12 năm 2003 của Bộ Tài Chính.

Thời gian sử dụng ước tính:

Nhà cửa, vật kiến trúc	20 – 25	năm
Máy móc thiết bị	03 – 30	năm
Phương tiện vận tải	06 - 15	năm
Thiết bị dụng cụ văn phòng	03 - 12	năm
Tài sản khác	20 – 30	năm

5. Nguyên tắc ghi nhận chi phí trả trước dài hạn

Chi phí trả trước dài hạn được ghi nhận theo giá gốc và được phân bổ đều vào chi phí sản xuất kinh doanh hàng năm.

6. Nguyên tắc ghi nhận các khoản phải trả thương mại và phải trả khác

Các khoản phải trả thương mại và phải trả khác được phản ánh theo nguyên giá.

7. Thuế thu nhập doanh nghiệp

Thuế thu nhập doanh nghiệp hàng năm được tính dựa trên lợi nhuận thu được trong kỳ, theo luật thuế hiện hành.

8. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu

Doanh thu bán hàng được ghi nhận trên báo cáo kết quả kinh doanh khi phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hóa đã được chuyển giao cho người mua và người mua đã chấp nhận thanh toán. Doanh thu sẽ không được ghi nhận nếu như có những yếu tố không chắc chắn liên quan đến khả năng thu hồi các khoản phải thu hoặc liên quan đến khả năng hàng bán bị trả lại.

9. Số dư bằng không

Các khoản mục hay số dư theo yêu cầu của hệ thống kế toán Việt Nam nếu không được thể hiện trên báo cáo tài chính thì có số dư bằng không.

10. Các chỉ tiêu ngoài bảng cân đối kế toán

Các chỉ tiêu ngoài bảng cân đối kế toán, như đã được định nghĩa trong hệ thống kế toán Việt Nam được trình bày ở các thuyết minh báo cáo tài chính thích hợp.

V. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán

1. Tiền và các khoản tương đương tiền

	Cuối kỳ	Đầu năm
	VND	VND
Tiền mặt	708,530,256	832,845,877

Tiền gửi ngân hàng – VND	2,670,823,853	1,717,558,858
Tiền gửi ngân hàng – USD	7,422,732	7,420,587
Tiền đang chuyển - VND	-	338,439,832
Tiền kỳ hạn của DAB	-	2,000,000,000
	3,386,776,841	4,896,265,154

2. Các khoản phải thu ngắn hạn ngắn hạn

	Cuối kỳ VND	Đầu năm VND
<i>Phải thu khách hàng</i>	51,147,524,621	53,507,435,145
_ Trong đó:		
Công ty TNHH An Thuận	3,466,509,160	5,168,998,764
Công Ty TNHH SCT Gas VN	4,419,032,541	4,419,032,541
Cty TNHH ắc Quy CSB	1,718,322,989	1,369,760,730
CTY TNHH ĐTư MInh Quang	11,797,348,653	11,797,348,653
CTY Khoáng Sản Quốc Tế PASC	10,506,984,826	10,506,984,826
DNTN Thuận Hương	1,542,028,500	1,542,028,500
Tám Lang	1,004,977,390	1,064,977,390
Gas Mẫn	1,746,976,621	1,745,253,121
Khách hàng khác	14,945,343,941	15,893,050,620
<i>Trả trước cho người bán</i>	1,964,423,648	1,970,764,398
Trung Tâm Kiểm Định Kỹ Thuật An Toàn Xây Dựng	397,999,400	451,948,400
Cty TNHH TM DV Thảo Long	63,236,250	-
Cty TNHH Tam Kỳ	1,066,437,926	1,066,437,926
Khách hàng khác	436,750,072	452,378,072
Đối tượng khác	102,814,436	230,668,066
<i>Các khoản phải thu khác</i>	920,424,253	1,095,878,206
<i>Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi</i>	23,318,489,929	23,548,489,009
Công ty Cổ Phần Đông Bắc Gas	236,371,336	236,371,336
CTY TNHH ĐTư MInh Quang	8,258,144,057	8,258,144,057
Công ty Cổ Phần Sản Xuất Thương Mại Thành Long	55,518,686	55,518,686
Công ty Gas Khánh Hòa	356,028,043	356,028,043
Công ty TNHH Miền Đông	465,768,750	465,768,750
Công ty TNHH xe đạp Con Rồng Việt Nam	34,485,804	34,485,804
Gốm Sanh Hưng	91,897,772	91,897,772
Công ty NTHH Hiệp Ký	70,348,845	70,348,845
Công Ty TNHH SCT Gas VN	3,093,322,779	3,093,322,779
Cong Ty TNHH Sx - TM Thái Dương	377,482,646	377,482,646
DNTN gốm NM Nghĩa Thành	354,651,722	354,651,722
Công Ty TNHH Hướng Minh	0	229,999,080
Công ty Khoáng Sản Quốc Tế PASC	5,253,492,413	5,253,492,413
DNTN Thuận Hương	1,233,622,800	1,233,622,800
Tám Lang	532,488,695	532,488,695
Gas Mẫn	872,626,561	872,626,561
Nguyễn Ngọc Quý	151,165,163	151,165,163
Khách hàng khác	1,675,680,565	1,675,680,565
Dự phòng khoản tạm ứng cho nhân viên đã nghỉ việc	205,393,292	205,393,292

3. Hàng tồn kho

	Cuối kỳ	Đầu năm
	VND	VND
Bao bì luân chuyển	1,545,081,537	1,773,816,201
Hàng hóa LPG	19,304,125,080	41,392,323,986
	20,849,206,617	43,166,140,187

4. Chi phí trả trước ngắn hạn

	Cuối kỳ	Đầu năm
	VND	VND
Bảo hiểm	93,143,557	107,019,159
Bảo lãnh	147,701,671	178,500,001
Bảo dưỡng vỏ bình	408,553,494	457,546,089
Kiểm định	39,509,771	46,508,142
Sửa chữa	66,681,997	159,690,621
Thuê kho	331,477,757	345,889,832
Khác	817,830,864	274,433,921
	1,904,899,111	1,569,587,765

5. Tài sản ngắn hạn khác

	Cuối kỳ	Đầu năm
	VND	VND
Tài sản thiếu chờ xử lý	1,306,601,992	1,310,367,809
Tạm ứng	342,674,522	384,412,677
Ký quỹ bảo lãnh thanh toán	4,784,671,000	5,266,296,307
	6,433,947,514	6,961,076,793

6. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình

	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải	Thiết bị, dụng cụ văn phòng	Tài sản khác		
	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND
I. Nguyên giá							
1. Số dư đầu năm	8,451,493,501	27,410,827,415	10,845,852,962	400,934,014	0	47,109,107,892	
2. Tăng trong kỳ							
· Mua sắm mới		36,075,000				36,075,000	
· Phân loại lại							0
3. Giảm trong kỳ							
· Thanh lý			2,107,865,366			2,107,865,366	
· Phân loại lại							0
Số dư cuối kỳ	8,451,493,501	27,446,902,415	8,737,987,596	400,934,014	0	45,037,317,526	
II. Khấu hao							
1. Số dư đầu năm	2,163,283,182	3,911,001,708	5,490,498,832	252,734,630	0	11,817,518,352	
2. Tăng trong kỳ							
· Khấu hao trong kỳ	115,252,281	323,728,566	173,937,735	9,971,911		622,890,493	
· Phân loại lại							0
3. Giảm trong kỳ							
· Thanh lý		1,293,245,382				1,293,245,382	
· Phân loại lại							0
Số dư cuối kỳ	2,278,535,463	2,941,484,892	5,664,436,567	262,706,541	0	11,147,163,463	
Giá trị còn lại							

Số dư đầu năm	6,288,210,319	23,499,825,707	5,355,354,130	148,199,384	0	35,291,589,540
Số dư cuối kỳ	6,172,958,038	24,505,417,523	3,073,551,029	138,227,473	0	33,890,154,063

7. Tăng, giảm tài sản cố định vô hình

I. Nguyên giá VND

1. Số dư đầu năm 5,828,796,069

2. Tăng trong kỳ

· Phân loại lại

3. Giảm trong kỳ

· Thanh lý 75,606,000

4. Số dư cuối kỳ **5,753,190,069**

II. Khấu hao

1. Số dư đầu năm 365,609,604

2. Tăng trong kỳ

· Khấu hao trong kỳ 27,565,015

· Phân loại lại

3. Giảm trong kỳ

4. Số dư cuối kỳ **393,174,619**

III. Giá trị còn lại

Số dư đầu năm 5,463,186,465

Số dư cuối kỳ **5,360,015,450**

8. Tài sản thuê mua tài chính: Bồn cầu chứa gas 1.000 Tấn

I. Nguyên giá VND

Số dư đầu năm 16,002,090,000

Tăng trong kỳ

Giảm trong kỳ

Số dư cuối kỳ **16,002,090,000**

II. Khấu hao

Số dư đầu năm 566,740,679

Khấu hao trong kỳ 100,013,061

Giảm trong kỳ

Số dư cuối kỳ **666,753,740**

III. Giá trị còn lại

Số dư đầu năm 15,435,349,321

Số dư cuối kỳ **15,335,336,260**

Bồn cầu 1.000 tấn chứa gas đã hoàn chỉnh và đưa vào hoạt động.

9. Chi phí trả trước dài hạn

	Cuối kỳ	Đầu năm
	VND	VND
Vỏ bình gas	61,076,502,045	62,569,081,514
Van bình gas	468,655,492	502,054,438
Chi phí sửa chữa	34,767,780	42,791,112
	61,579,925,317	63,113,927,064

10. Tài sản dài hạn khác

	Cuối kỳ	Đầu năm
	VND	VND
Ký quỹ thuê tài chính bồn 1.000 tấn	817,027,771	478,587,939

	Ký quỹ DNTN Vũ Ngọc Toán	50,000,000	50,000,000
	Ký quỹ Huy Hồng	50,000,000	50,000,000
		917,027,771	578,587,939
11.	Vay và nợ ngắn hạn		
		Cuối kỳ	Đầu năm
		VND	VND
	Nợ dài hạn đến hạn trả	2,134,089,000	2,845,452,000
		2,134,089,000	2,845,452,000
12.	Phải trả người bán		
		Cuối kỳ	Đầu năm
		VND	VND
	Công ty Kinh Doanh & Chế biến các sản phẩm khí	33,954,853,838	55,629,873,483
	CTCP Bình Khí Dầu Khí Việt Nam (Petrosetco)	2,899,267,840	3,612,017,340
	Công ty JIANGYAN CITY ZHENGXING ECONOMIC TRADE	-	2,439,976,000
	Công ty cổ phần Cảng Long Thành	380,829,093	456,415,802
	Nhà cung cấp khác	15,883,608,868	2,013,064,282
	Cộng	53,118,559,639	64,151,346,907
13.	Thuế và các khoản phải nộp nhà nước		
		Cuối kỳ	Đầu năm
		VND	VND
	Thuế GTGT	18,409,261	29,424,341
	Thuế TNDN	-	161,717,967
	Thuế TNCN	8,205,575	24,442,392
	Thuế nhà đất, tiền thuê đất	1,087,720,000	1,087,720,000
		1,114,334,836	1,303,304,700
14.	Chi tiết khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác		
		Cuối kỳ	Đầu năm
		VND	VND
	Gas kiểm kê thừa chưa xử lý	889,644,041	631,539,768
	Kinh phí công đoàn	42,507,686	60,167,454
	Bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế	63,542,465	-
	Bảo hiểm thất nghiệp	4,047,540	-
	Khách hàng gửi kho khí hóa lỏng	2,602,710,803	21,167,168,402
	Khoản ứng trước tiền bán nhà 75 Trưng Nhị	1,000,000,000	1,000,000,000
	Phải trả khác	163,401,917	185,310,215
		4,765,854,452	23,044,185,839
15.	Phải trả dài hạn khác		
		Cuối kỳ	Đầu năm
		VND	VND
	Ký quỹ dài hạn (vỏ bình gas)	18,212,403,981	19,052,098,605
	Ký quỹ cho thuê nhà (Công ty Đại Hùng)	52,800,000	52,800,000
		18,265,203,981	19,104,898,605

16. Bảng đối chiếu biến động vốn chủ sở hữu

	Vốn đầu tư chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Lợi nhuận chưa phân phối ,các quỹ	Tổng cộng
Số dư đầu năm	96,000,000,000	35,149,050,000	-35,169,344,193	95,979,705,807
· Tăng vốn trong kỳ				
· Giảm thặng dư vốn trong kỳ				
· Lợi nhuận giảm trong kỳ			-1,758,160,158	
· Phân phối lợi nhuận năm 2009				
· Quỹ dự phòng tài chính				
· Quỹ đầu tư phát triển				
· Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu				
· Chênh lệch tỷ giá				
Số dư cuối kỳ	96,000,000,000	35,149,050,000	-36,927,504,351	94,221,545,649

VI. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh**1. Doanh thu**

	Quý 1/2011	Quý 1/2010
	VND	VND
Doanh thu khí hoá lỏng	106,540,333,477	89,259,234,827
Doanh thu khác	586,054,409	200,563,862
Cộng	107,126,387,886	89,459,798,689
Các khoản giảm trừ	0	10,609,091
Doanh thu thuần	107,126,387,886	89,449,189,598

2. Giá vốn hàng bán

	Quý 1/2011	Quý 1/2010
	VND	VND
Giá vốn hàng bán	104,332,688,867	86,377,539,469
	104,332,688,867	86,377,539,469

3. Doanh thu hoạt động tài chính

	Quý 1/2011	Quý 1/2010
	VND	VND
Lãi tiền gửi ngân hàng	693,212,764	128,788,611
	693,212,764	68,410,981

4. Chi phí tài chính

	Quý 1/2011	Quý 1/2010
	VND	VND
Chi phí lãi vay	-	478,142,954
Chi phí thuê tài chính	319,411,224	441,659,355
CLTG đã thực hiện	65,660,800	-
	385,072,024	919,802,309

5. Chi phí bán hàng

	Quý 1/2011	Quý 1/2010
	VND	VND
Chi phí nhân viên	730,925,113	1,167,135,308
Chi phí vật liệu	2,065,767,479	1,285,302,384
Chi phí dụng cụ, đồ dùng	19,155,600	3,013,500
Chi phí khấu hao	365,154,456	397,963,112
Chi phí bảo hành	-	15,196,965
Chi phí dịch vụ mua ngoài	2,183,257,269	2,257,816,059
Chi phí bằng tiền khác	70,786,622	145,194,810
	5,435,046,539	5,271,622,138

6. Chi phí quản lý doanh nghiệp

	Quý 1/2011	Quý 1/2010
	VND	VND
Chi phí nhân viên	72,311,505	1,022,468,254
Chi phí vật liệu	1,112,499	1,112,499
Chi phí vật dụng văn phòng	3,696,173	9,649,809
Chi phí khấu hao	363,585,928	440,769,723
Thuế, phí, lệ phí	23,131,494	3,000,000
Chi phí dịch vụ mua ngoài	642,686,590	436,894,943
Chi phí khác	821,456	70,535,454
	1,107,345,645	1,984,430,682

7. Thu nhập khác

	Quý 1/2011	Quý 1/2010
	VND	VND
Doanh thu ký quỹ vỏ bình gas	1,158,794,624	436,054,888
Thanh lý TSCĐ	1,004,639,991	
Hoàn nhập dự phòng	229,999,080	
Khác	173,565,191	15,340,000
	2,566,998,886	451,394,888

8. Chi phí khác

	Quý 1/2011	Quý 1/2010
	VND	VND
Thanh lý TSCĐ	884,606,619	0
Chi phí khác	0	1,529,689
	884,606,619	1,529,689

Vũng Tàu, ngày 01 tháng 07 năm 2011

Đặng Trần Hồng Quân
Kế toán trưởng

Nguyễn Quang Ninh
Tổng giám đốc